



# HalloHefenhofen!

Gemeindeblättli der 11-Weiler-Gemeinde im Oberthurgau

## Seite 2

### Aus dem Gemeindehaus

Editorial

Wechsel auf dem Einwohneramt

Ergebnis der Gemeindeversammlung

Mitarbeit in der Volksschulbehörde

Bänkli südlich von Hefenhofen

Neue Spartageskarte Gemeinde

Standortförderung Oberthurgau

Amtliche Todesanzeigen

Zuständigkeiten des Gemeinderats

Bauland Parzelle Nr. 207 in Hamisfeld

Geschäfte des Gemeinderats

Informationen Steueramt

In den Kindergarten mit ausreichenden Deutschkenntnissen

Bearbeitungsstand der Steuererklärungen

Informationen Krankenkassenkontrollstelle

## Seite 16

### Vereine/Organisationen/Unternehmen

Budgetberatung Caritas

Erneuter Erfolg für den JJJC Weinfeld

## Seite 18

### Veranstaltungen

Rückblick Adventsfenster

Neujahrsapéro

Adventsfenster 2023 – weitere Fotos auf Seite 18

## Editorial

### Sehr geehrte Einwohnerinnen und Einwohner

Mit einem neu angebrochenen Jahr ergeben sich immer auch neue Möglichkeiten und Chancen die es zu ergreifen gibt.

Insbesondere zwei grosse Projekte werden dieses Jahr 2024 die Gemeinde Hefenhofen prägen und die Zukunft massgeblich mitbestimmen. Das eine ist die Erarbeitung eines Gestaltungsplan für die grosse Baulandreserve im Bereich des «Striitholz» von über 30'000m<sup>2</sup>. Das andere ist der Wettbewerb für das Projekt Neubau Gemeindehaus und Erweiterung Schulhaus im Sonnenberg. Der Gemeinderat ist sich der Bedeutung sehr bewusst und wird diese Projekte mit der nötigen Sorgfalt und Weitsicht aktiv begleiten. Es gilt die Chancen zu nutzen und gleichzeitig die Herausforderungen zu erkennen und wo möglich zu beseitigen.

Uns allen wünsche ich viel Freude, Gesundheit und Erfüllung. Ich hoffe auf vielfältige Begegnungen mit Ihnen an den verschiedenen Anlässen im neuen Jahr. An dieser Stelle möchte ich die Gelegenheit wieder einmal ergreifen und herzlich Danke sagen für das angenehme Miteinander und den positiven Zusammenhalt unter der Bevölkerung. Das ist nicht selbstverständlich.

### Herzliche Grüsse

*Thomas Schnyder*



*per 1. März 2024*

## Wechsel auf dem Einwohneramt

Frau Bettina Ferreiro arbeitet seit dem 1. Oktober 2017 auf der Gemeindeverwaltung Hefenhofen im Bereich Einwohneramt. Leider wird sie uns per Ende Februar 2024 verlassen und eine Stelle beim Sozialversicherungszentrum in Frauenfeld annehmen.

Für Frau Ferreiro ist dies ein Entwicklungsschritt und wir freuen uns mit ihr. Gleichzeitig ist es natürlich auch ein grosser Verlust. Frau Ferreiro war eine kompetente Fachperson mit grosser Routine und Erfahrung. Ihre freundliche und aufgestellte Art war für das Team wie auch für die Bevölkerung erfrischend. Sie hatte eine starke Kundenorientierung und hat sich für die Anliegen der Bevölkerung eingesetzt. Wir wünschen Frau Ferreiro alles Gute auf ihrem weiteren Weg.

Wir freuen uns, können wir die frei werdende Stelle von Frau Ferreiro mit einer kompetenten Person neu besetzen. Aus einer grösseren Auswahl an kompetenten Persönlichkeiten hat Frau Andrea Bikic am meisten überzeugt. Frau Bikic hat nach der Geburt ihres zweiten Kindes eine Auszeit genommen und möchte nun wieder Teilzeit in die Arbeitswelt einsteigen.

### Andrea Bikic

## Ich stelle mich vor

Mein Name ist Andrea Bikic, schon sehr bald werde ich 28 Jahre alt sein. Ich bin in der Schweiz geboren und aufgewachsen. Meine Ausbildung als kaufmännische Angestellte habe ich bei der Stadtverwaltung St. Gallen abgeschlossen. Vom Jahr 2018 bis Mitte 2023 war ich bei der Stadt Romanshorn tätig. Besonders in der Abteilung AHV-Zweigstelle. Mit der Zeit kamen auch Aufgaben der Einwohnerdienste dazu.



Privat liebe ich es, Zeit mit meiner Familie und Freunden zu verbringen, ganzjährig zu grillieren und Eis zu essen. Ich mag endlose Sommerabende und lange Spaziergänge am See. Mein allergrösstes Hobby sind aber mit Abstand meine zwei Söhne.

Und nun freue ich mich ab März über meine nächste grosse Herausforderung, genauer gesagt auf euch in Hefenhofen.

Liebe Grüsse *Andrea Bikic*

### zum Abschied

## Ein herzliches Dankeschön!

Nach 6 ½ Jahren ist es an der Zeit, "Auf Wiedersehen" zu sagen. Die Zeit hier war für mich nicht nur beruflich prägend, sondern vor allem auch persönlich wertvoll.

Ein grosser Dank gebührt dem Team der Gemeindeverwaltung, dem Gemeinderat und vielen Hefenhofenerinnen und Hefenhofener! Der direkte Kontakt zu Ihnen war stets bereichernd. Ihre Offenheit und Ihr Vertrauen haben die Arbeit hier zu einer lohnenswerten Aufgabe gemacht.

Mit einem lachenden und einem weinenden Auge verlasse ich Ende Februar die Gemeindeverwaltung Hefenhofen. Ich schaue mit Dankbarkeit zurück und freue mich gleichzeitig auf die neue Herausforderung, die vor mir liegt.

*Auf ein baldiges Wiedersehen. Bettina Ferreiro Mariño-Stäheli*

---

## Legislaturzielsetzung 2023 - 2027

Mit dem aktuellen «Hallo Hefenhofen» erhalten sie die Legislaturziele 2023 - 2027 des Gemeinderats. Diese wurden insbesondere auch auf der Grundlage der Umfrage unter der Bevölkerung erstellt, welche im vergangenen Jahr durchgeführt wurde. Die Ergebnisse finden Sie ebenfalls in dieser Beilage.

---

## Ergebnis der Gemeindeversammlung vom 29. November 2023

Die Bevölkerung von Hefenhofen hatte an der letzten Budget-Gemeindeversammlung über verschiedene Traktanden zu befinden. Mit 50 Stimmberechtigten waren die vorhandenen Plätze gut gefüllt.

### Ergebnisse

Das Einbürgerungsgesuch wurde durch eine grosse Mehrheit angenommen. Ebenso das Budget für das Jahr 2024. Das Kreditbegehren für die Erstellung einer Öffentlichen Beleuchtung an der Schulstrasse zwischen Chressibuech und Sonnenberg im Umfang von CHF 100'000 wurde hingegen abgelehnt.

In einer regen, konstruktiven Diskussion wurden die Vor- und Nachteile diskutiert. Zu Reden gab insbesondere das Kosten-/ Nutzen-Verhältnis dieses Vorhabens. Besonders dann, falls die Beleuchtungszeit aufgrund von Biodiversitätsgedanken auf die Zeit beschränkt würde, während der diese Strasse

durch die Schülerinnen und Schüler genutzt wird, was ebenfalls durch verschiedene Voten vorgeschlagen wurde. Ebenso wurde die Befürchtung geäussert, dass die Beleuchtung die gefahrene Geschwindigkeit erhöhen könnte und somit die Sicherheit dadurch sogar noch verschlechtert würde. Ebenfalls wurde verschiedentlich darauf hingewiesen, dass mit dieser Massnahme das Sicherheitsdefizit an dieser Strasse mit der Beleuchtung nicht behoben werden könne und es dazu andere, allenfalls bauliche, Massnahmen bräuchte.

Für den Gemeinderat wäre die Beleuchtung ein hilfreicher Schritt gewesen, die Sicherheit und das Sicherheitsempfinden auf diesem Streckenabschnitt zu verbessern. Die Sicherheitsproblematik auf dieser Strecke bleibt somit weiterhin ungelöst und der Gemeinderat wird sich weitere Gedanken dazu machen.

*Das Protokoll kann auf der Homepage eingesehen werden.*

# Kia Sportage 4x4



Movement that inspires



**Metropol Garage AG**

Romanshornestrasse 203 | 8580 | Amriswil  
+41 71 414 20 00 | [ffurgler@metropol-garage.ch](mailto:ffurgler@metropol-garage.ch)  
[www.metropol-garage.ch](http://www.metropol-garage.ch)

Wir bewegen Sie.

*Metropol*

## Interessiert an der Mitarbeit in der Volksschulbehörde?

Mit Pressemitteilung vom 19.12.2023 hat die Volksschulgemeinde mitgeteilt, dass 5 der 9 Mitglieder sich dazu entschlossen haben, nicht erneut für eine nächste Legislatur in der Volksschulbehörde der Volksschule Amriswil-Hefenhofen-Sommeri zu kandidieren. Ebenfalls zu einem Rücktritt entschlossen hat sich der Vizepräsident Samuel Oberholzer aus Hefenhofen. Mit seinem Rücktritt wird kein/e Einwohner/in von Hefenhofen mehr Teil der Volksschulbehörde sein.

Aufgrund der anstehenden Wechsel in der Volksschulbehörde sind Kandidatinnen und Kandidaten mit Kompetenzen in den Arbeitsfeldern Recht, Bauplanung, Liegenschaften, Kommunikation, Informatik, Finanzen, Frühe Förderung, KMU, Gewerbe, Industrie und/oder Berufsbildung gesucht.

Dem Gemeinderat Hefenhofen ist eine gute Zusammenarbeit mit der Volksschulbehörde sehr wichtig. Wie Sie im Sonderheft zu den Legislaturzielen 2023 - 2027 lesen können, hat sich der Gemeinderat diesbezüglich folgendes Ziel gesetzt:

*Festigen der Zusammenarbeit mit der Primarschule Hefenhofen und Unterstützen von Kandidaturen für die Volksschulgemeinde Amriswil-Hefenhofen-Sommeri.*

Der Gemeinderat Hefenhofen bittet deshalb die Bevölkerung von Hefenhofen geeignete Personen für eine solche Tätigkeit in der Volksschulbehörde für eine Kandidatur zu ermutigen.

Der erste Wahlgang findet am 09.02.2025 für die Gesamterneuerungswahlen der Volksschulbehörde Amriswil-Hefenhofen-Sommeri statt (allfälliger 2. Wahlgang am 18.05.2025). Wahlvorschläge sind bis Dezember 2024 auf der Schulverwaltung einzureichen. Bei Fragen zu den Wahlen oder zu einer allfälligen Kandidatur nimmt sich der Schulpräsident Michael Stäheli-Engel gerne Zeit für ein persönliches Gespräch.

Der Gemeinderat bedankt sich an dieser Stelle bereits herzlich für den grossen Einsatz von Samuel Oberholzer in der Volksschulbehörde im Bereich Bau und Liegenschaften sowie als Vizepräsident und Vertreter von Hefenhofen über insgesamt 4 Legislaturen (!).

### im Cholagger

## Bänkli südlich von Hefenhofen

Seit Neuem steht ein neues Bänkli, umrahmt von einem Lindenbaum, südlich von Brüschwil der Bevölkerung zur Verfügung. Das Bänkli wurde durch private Initiative erstellt.

Sonja und Stefan Brühlmann haben dazu das Land zur Verfügung gestellt und auch den Lindenbaum vor ca. 2 Jahren gepflanzt. Walter und Angelika Keller waren bereit die Kosten zu tragen und Fritz Scherz hat das Bänkli selbst hergestellt.

Am 1. Adventssonntag wurde diese schöne «Neuerung» in Hefenhofen durch einen kleinen Apéro gebührend eingeweiht. Bei wunderbarem Wetter und viel Neuschnee konnte mit Hamisfelder Chlöpfmost und alkoholfreiem Tröpfli angestossen werden. Die Freude und der leise Stolz über das gemeinsame Werk waren allen Beteiligten anzumerken und es wurden gute Gespräche geführt. Es ist sehr erfreulich, dass in nachbarschaftlicher, gegenseitiger Unterstützung dieses Bänkli im Cholagger möglich geworden ist.



*Die Gemeinde Hefenhofen ist hoch erfreut über dieses Engagement zugunsten von Hefenhofen und bedankt sich von Herzen.*

## Neue Spartageskarte Gemeinde

Die bisherige bewährte «Tageskarte Gemeinde» wurde ab 1. Januar 2024 durch das neue Angebot «Spartageskarte Gemeinde» ersetzt. Die Tageskarte wird nur noch den Einwohnern von Hefenhofen angeboten.

Mit der Spartageskarte Gemeinde sind Reisende bereits ab 39 Franken (mit Halbtax) und ab 52 Franken (ohne Halbtax) einen Tag lang in der ganzen Schweiz unterwegs – auf sämtlichen GA-Bereichsstrecken. Zudem wird die Spartageskarte sowohl für die 1. als auch die 2. Klasse angeboten. Dabei gilt: Je früher die Kunden kaufen, desto tiefer der Preis.

### Informationen und Vorgehensweise

- Alle Verkaufsstellen greifen auf das gleiche, schweizweite Kontingent zu (ca. 4'000 Karten pro Tag). Auf folgender Homepage können Sie prüfen, ob für Ihren Reisetag noch Karten für die jeweilige Klasse oder das jeweilige Segment verfügbar sind: <https://www.spartageskarte-gemeinde.ch/de>
- Die Spartageskarten können Sie auf der Gemeindeverwaltung Hefenhofen am Schalter, telefonisch oder per E-Mail erwerben.
- Die Spartageskarte erhalten Sie erst nach Bezahlung. Bei Bestellung per Telefon oder E-Mail erfolgt die Bezahlung über TWINT.
- Den Eingang Ihrer Bestellung per E-Mail ist nicht zugleich eine Bestellbestätigung. Per E-Mail kann ein Bezug der Spartageskarte nicht auf Anrieb garantiert werden. In solchen Fällen erhalten Sie allfällig bezahlte Beträge zurückerstattet.
- Die Spartageskarte erhalten Sie ausgedruckt (am Schalter) oder per E-mail zugesendet.
- Sie können problemlos mehrere Spartageskarten für unterschiedliche Reisetage kaufen. Die Spartageskarte Gemeinde ist nur personalisiert erhältlich. Pro reisende Person sind Vorname, Name, Adresse und Geburtsdatum anzugeben. Bitte geben Sie auch an, ob für den gewählten Reisetag ein gültiges Halbtax vorhanden ist.
- Die Spartageskarten können höchstens 6 Monate im Voraus bestellt werden.

Bitte beachten Sie unsere Öffnungszeiten/Feiertage. Wenn die Gemeindeverwaltung an Feiertagen geschlossen ist, können keine Spartageskarten verkauft oder abgeholt werden.

STV  
SOMMERI

**FÜR INGWER & ESSIG**

JETZT ERST RECHT!  
**22./23. MÄRZ 2024**  
**TURNUNTERHALTUNG**  
**STV SOMMERI**

**TÜRÖFFNUNG:**  
**18.45 UHR**

**PROGRAMMSTART:**  
**20.15 UHR**

**MEHRZWECKHALLE**  
**SOMMERI**

SCAN ME

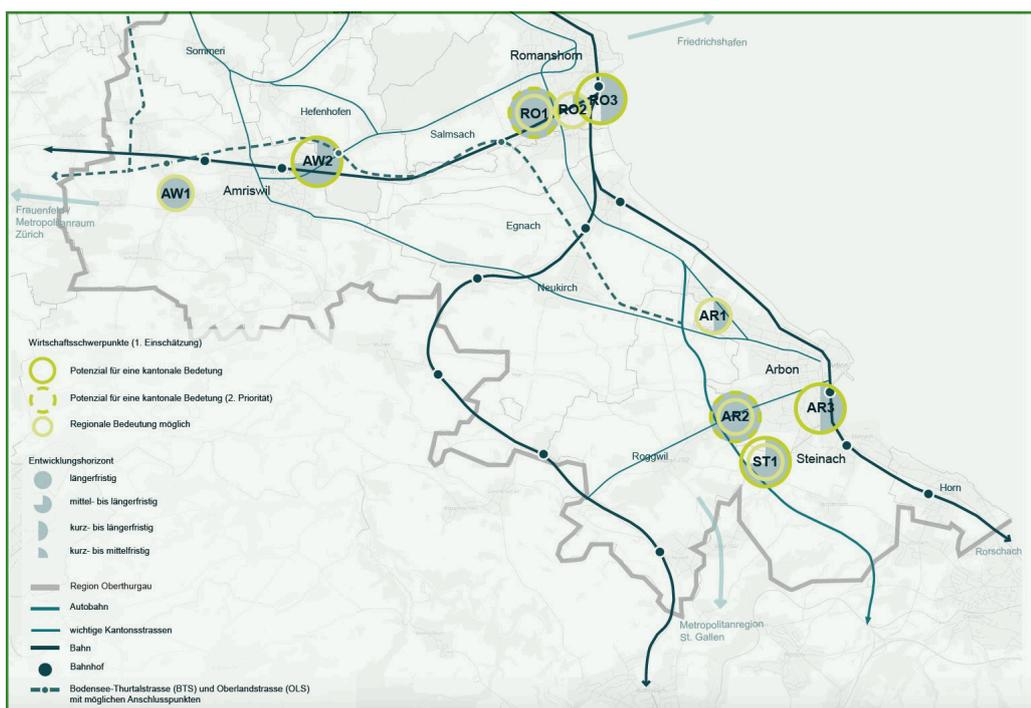
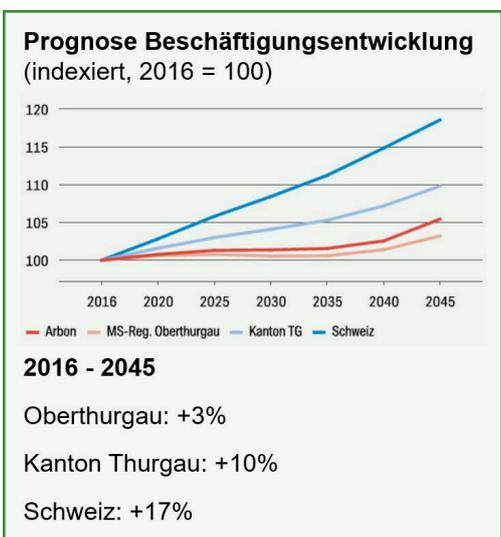
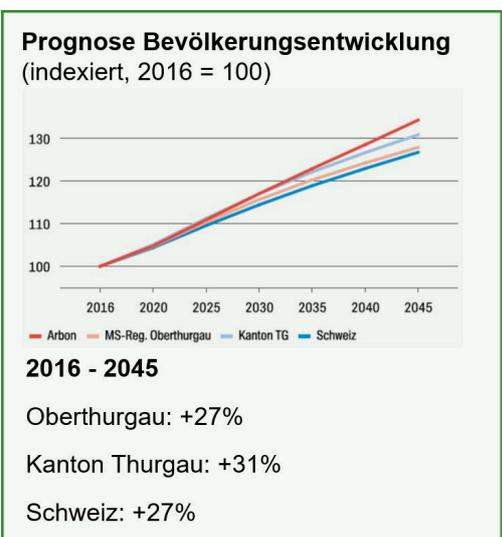
# Standortförderung Oberthurgau

Die Oberthurgauer Gemeinden haben in den letzten 3 Jahren gemeinsam an einer Strategie für die wirtschaftliche Entwicklung des Oberthurgau gearbeitet. An der diesjährigen Delegiertenversammlung der Region Oberthurgau wurde diese Strategie offiziell beschlossen und kommt nun zur Umsetzung.

Die Region Oberthurgau hat gegenüber dem Kanton Thurgau und gegenüber der Gesamtschweiz eine normale Bevölkerungsentwicklung. Gleichzeitig ist aber ein stark unterentwickeltes Wachstum der Arbeitsplätze feststellbar. Das führt z.B. unter anderem zu unerwünschtem erhöhtem Pendlerverkehr.

Die Gemeinden des Oberthurgau möchten mit der beschlossenen Strategie dieser Entwicklung gegensteuern.

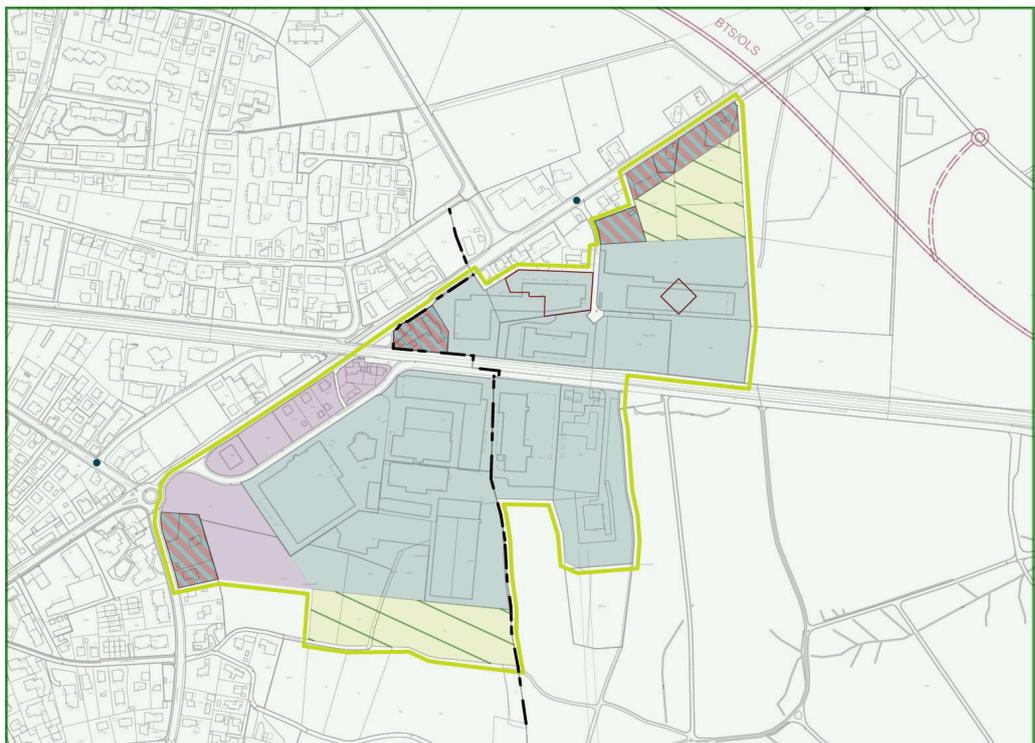
Eines der wichtigsten Puzzlestück in der Strategie ist die Entwicklung und Aufwertung von neun Wirtschaftsarealen. Davon wurden 4 Areale mit «hoher Priorität» deklariert. Eines davon ist in Hefenhofen. Die anderen drei sind das Bahnhofsareal in Arbon, das Hafenaereal in Romanshorn sowie das Gebiet Morgental in Steinach.



Damit Investoren neue Arbeitsplätze in der Region Oberthurgau schaffen, braucht es ein koordiniertes Vorgehen zwischen Grundeigentümern von Gewerbeland, Gemeinde, Kanton, Gewerbe-Netzwerke, Verbände (z.B. Agglo St.Gallen-Bodensee), usw. Je nach Standort sind unter Umständen unterschiedliche Prozesse nötig wie neue Festsetzung im kantonalen Richtplan, Einzonungen, Sicherstellen der Erschliessung, Planung des Öffentlichen Verkehrs, schaffen von Vermarktungsnetzwerken, usw.

Die Region Oberthurgau koordiniert diesbezüglich die Arbeiten betreffend den kantonalen Planungsinstrumenten. Die Gemeinden koordinieren die lokalen Prozesse, insbesondere der Einbezug und die Abstimmung mit den Grundeigentümern.

Der nächste Schritt bilden nun Gespräche mit den Grundeigentümern. Das Ziel ist, mit den Grundeigentümern eine gemeinsame Sicht zu erarbeiten, um den Standort in Hefenhofen sowie Amriswil Ost gemeinsam weiter entwickeln zu können.



## «Amtliche Todesanzeigen» neu im amriswil.info

Bisher wurden die amtlichen Todesanzeigen der Gemeinde Hefenhofen in der Thurgauerzeitung publiziert. Ab 1. Januar 2024 werden diese nun neu im amriswil.info erscheinen.

Das amriswil.info wird wöchentlich in alle Haushalte von Hefenhofen verteilt. Die Abdeckung der Mitteilung ist aufgrund dessen viel breiter gewährleistet.

# Übersicht über die Zuständigkeiten des Gemeinderats

Gerne kommen wir einem Wunsch nach und veröffentlichen die Zuständigkeiten des Gemeinderats.

<b>Thomas Schnyder</b> Gemeindepräsident Im Amt seit: 1. Juni 2019	<b>Ueli Buechler</b> Vize-Gemeindepräsident Im Amt seit: 1. Juni 2021	<b>Daniela Heitz</b> Gemeinderätin Im Amt seit: 1. Juni 2017	<b>Philipp Schenk</b> Gemeinderat Im Amt seit: 1. Juni 2023	<b>Daniel Schwarz</b> Gemeinderat Im Amt seit: 1. Juni 2023
<b>Aufgabenbereich</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Allgemein Verwaltung und Personal</li> <li>• Wahlen und Abstimmungen</li> <li>• Polizei</li> <li>• Finanzen</li> <li>• Industrie und Gewerbe</li> <li>• Landwirtschaft, Bauwesen</li> <li>• Raum- und Ortsplanung</li> <li>• Schule</li> </ul>	<b>Aufgabenbereich</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Strassen</li> <li>• Flurstrassen</li> <li>• Tiefbau</li> <li>• Kanalisationen, Abwasser</li> <li>• Öffentlicher Verkehr</li> </ul>	<b>Aufgabenbereich</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Gesundheit</li> <li>• Prävention und Beratung</li> <li>• Väter- und Mütterberatung</li> <li>• Jugend</li> <li>• Familien</li> </ul>	<b>Aufgabenbereich</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Arbeitslosigkeit</li> <li>• Alters- und Pflegeheime</li> <li>• Sport, Vereinswesen</li> <li>• Kultur</li> </ul>	<b>Aufgabenbereich</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wasser</li> <li>• Gewässer</li> <li>• Elektrizität</li> <li>• Abfall, Natur- und Umweltschutz</li> <li>• Zivilschutz</li> <li>• Militär</li> <li>• Feuerwehr</li> <li>• Wald</li> <li>• Jagd</li> </ul>
<b>Kommissionen und Delegationen</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Präsident</li> <li>• Fürsorgekommission</li> <li>• Vizepräsident</li> <li>• Betriebskommission</li> <li>• Abwasserverband Aachtal</li> <li>• Vizepräsident GIV - GIS Verbund Thurgau</li> <li>• Mitglied Vorstand Regio Oberthurgau, Mitglied Fachgremium Integration &amp; Soziales</li> <li>• Delegierter Berufsbeistandschaft Oberthurgau</li> </ul>	<b>Kommissionen und Delegationen</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mitglied Schlichtungsbehörde im Mietwesen</li> <li>• Delegierter Abwasserverband Aachtal</li> <li>• Delegierter Autokurse Amriswil und Umgebung</li> </ul>	<b>Kommissionen und Delegationen</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mitglied Jugendkommission</li> <li>• Mitglied Spitex Amriswil</li> <li>• Mitglied conex familia</li> <li>• Delegierte Lungenliga Thurgau</li> <li>• Delegierte Gemeindefachverband Perspektive Tagesfamilien Mittel- und Oberthurgau</li> </ul>	<b>Kommissionen und Delegationen</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mitglied Fürsorgekommission</li> <li>• Mitglied Feuerwehrkommission</li> <li>• Mitglied Alterskommission</li> <li>• Delegierter Kulturpool Oberthurgau</li> </ul>	<b>Kommissionen und Delegationen</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vizepräsident Feuerwehrkommission</li> <li>• Delegierter Verband KVA</li> <li>• Delegierter ZSR Oberthurgau</li> </ul>
thomas.schnyder(at)hefenhofen.ch	ueili.buechler(at)hefenhofen.ch	daniela.heitz(at)hefenhofen.ch	philipp.schenk(at)hefenhofen.ch	daniel.schwarz(at)hefenhofen.ch

## Verkauf Bauland Parzelle Nr. 207 in Hamisfeld



Die Bevölkerung von Hefenhofen hat an der Urnenabstimmung vom 25. September 2022 beschlossen das Grundstück Parzelle Nr. 207 in Hamisfeld zu verkaufen. Dabei soll das Grundstück nicht einfach an den Meistbietenden gehen. Vielmehr wurde beschlossen das Grundstück im Rahmen eines kleinen Wettbewerbs zu verkaufen. Interessenten wurden eingeladen einen Kaufpreis sowie einen konkreten Bebauungsvorschlag einzureichen.

Es gingen 3 Angebote ein. Alle drei Interessierten stammen aus der nahen Umgebung und kennen die örtlichen Begebenheiten:

- Team 1: **Daniel und Thomas Studer, Hefenhofen**  
Zöllig + Eggenberger AG, St.Gallen
- Team 2: **Krattiger Holzbau AG, Amriswil**  
Studio 2021, Zürich
- Team 3: **Stutz AG Bauunternehmung, Hefenhofen**  
Stoffel Schneider Architekten AG, Weinfelden

Anhand der definierten Zuschlagskriterien wurden die eingereichten Unterlagen durch das Bewertungsgremium bewertet. Der Bebauungsvorschlag bzw. das Angebot für den Landpreis wurden mit je 50 % gewichtet.

Das Angebot der Stutz AG hat aufgrund der erzielten Höchstpunktzahl aus der Bewertung der eingereichten Unterlagen das Beurteilungsgremium am besten überzeugen können.

### Siegerprojekt der Stutz AG

Das Projekt der Stutz AG umfasst zwei leicht versetzte Mehrfamilienhäuser in Massivbauweise mit einer hinterlüfteten Deckleistenschalung im Obergeschossbereich. Ein allfälliger Holzbau ab Obergeschoss ist ebenfalls denkbar. Insgesamt sind aktuell 14 Wohnungen geplant (2x2.5 / 4x 3.5 / 7x4.5 / 1x5.5 Zimmer). Die Autoabstellplätze werden unterirdisch in einer gemeinsamen Tiefgarage angelegt. Die Zufahrt befindet sich am tiefsten Geländepunkt in der Südwestecke des Grundstücks.

### Ortsbauliche Setzung / Bebauungsidee

Die Verfasser haben sich intensiv mit der ortsbaulichen Situation auseinander gesetzt und schlagen zwei unterschiedlich dimensionierte Gebäude vor, welche Ähnlichkeiten aufweisen, aber so Bezug zur direkten Umgebung und den vorgefundenen Aussenräumen nehmen. Die L-förmigen Gebäude werden subtil gesetzt, sodass hofähnliche Situationen entstehen und diese über die Strasse hinweg Bezug zu den bestehenden Gebäuden aufnehmen. Die Gebäude werden jeweils zentral von der Strasse her über differenziert gestaltete Aussenbereiche erschlossen, sodass die Privatheit der Erdgeschosswohnungen gewahrt werden kann. Die Tiefgarage wird im westlichen Teil erschlossen. Die privaten Aussenbereiche werden mehrheitlich gegen die Landschaft gesetzt, erhalten aber durch die geschickte Setzung der Gebäude genügend Besonnung.



**Architektonische Gestaltung**

Die beiden Gebäude werden als Satteldachgebäude mit Querfirst vorgeschlagen, was ortstypisch ist. Das Sockelgeschoss wird verputzt, die darüber liegenden Geschosse mit einer hinterlüfteten Holzfassade eingekleidet. Die Befensterung ist schlicht und passt sich dementsprechend harmonisch ins Dorfbild ein.

**Fazit**

Das Projekt besticht durch seine fein ausgearbeitete ortsbauliche Setzung, die bewusst unterschiedlich, aber ähnlich gestalteten Volumen und das vielfältige Angebot an Wohnungen. Der Aussenraum wurde präzise gestaltet, sodass vorgefundene Elemente, wie Vorgärten und Holzzaun mit integriert werden konnten und zugleich dienlich für die Anla-



**Baurecht / Raumplanung**

Der vorliegende Vorschlag nimmt mit den Quergiebeln ortstypische, ländliche Gestaltungselemente auf und entwickelt diese zu einem eigenständigen Gebäudetypus weiter. Die Anforderung nach einer guten Einpassung in die Umgebung wird damit vorbildlich umgesetzt. Zusammen mit dem umliegenden Bauten entsteht eine gute Gesamtwirkung, wie es Art. 29 des Baureglements verlangt. Für Besucher müssten zusätzliche Parkplätze in der Tiefgarage angeordnet werden. Gestalterisch überzeugend sind die mehrheitlich in das Volumen eingezogenen Loggien im Dachgeschoss.

ge sind. Die Gestaltung ist schlicht aber sehr subtil ausgearbeitet, sodass sich diese Gebäude sehr harmonisch in den Bestand integrieren werden.

Das Landpreisangebot der Firma Stutz AG liegt bei CHF 750.- / m<sup>2</sup>



## Geschäfte des Gemeinderats

Der Gemeinderat hat an seinen Sitzungen neben der Bearbeitung der Baugesuche und der bereits weiter oben besprochenen Themen unter anderem folgendes Geschäft behandelt:

### **Vernehmlassung Lastenausgleich**

Der Kanton Thurgau hat das System des Lastenausgleichs im Finanzausgleich der Politischen Gemeinden einer Evaluation unterzogen und einen entsprechenden Wirkungsbericht 2016 – 2021 verfasst. Die Gemeinden wurden aufgefordert Stellung zu diesem Wirkungsbericht zu nehmen. Der Gemeinderat Hefenhofen hat sich intensiv damit auseinandergesetzt. Aus seiner Sicht sind gewisse Empfehlungen dieses Wirkungsberichts aus Sicht der Gemeinde Hefenhofen nicht zielführend und hat eine entsprechende Rückmeldung gutgeheissen.

### **Vernehmlassung Konzept ÖV Regionalverkehr Kanton TG (2025 – 2030)**

Der Gemeinderat Hefenhofen hat das ÖV Konzept achtsam durchgesehen. Aus dem Bericht kann abgelesen werden, dass die Buslinien in Hefenhofen grundsätzlich gut ausgelastet sind bzw. einen ausreichenden Kostendeckungsgrad aufweisen. Auf der Linie 944 (Amriswil-Hefenhofen-Dozwil-Sommeri) soll ein zusätzliches Abendkurspaar angeboten werden. Der Gemeinderat begrüsst diese Erweiterung. Ebenfalls soll auf der Linie 944 eine Taktverdichtung am Samstag und Sonntag erfolgen. Auch dies begrüsst der Gemeinderat. Die im Bericht erwähnte Möglichkeit für On-Demand-Angebote in den Abendstunden auf der Linie 944 bittet der Gemeinderat zu prüfen. Für den Gemeinderat unverständlich ist die Tatsache, dass eine Verschiebung der Bushaltestelle «Sonne» im Bericht nicht erwähnt wird. Der Gemeinderat fordert deshalb im Rahmen der Vernehmlassung, dass die Haltestelle «Hefenhofen, Sonne» ins Zentrum des Weilers Hefenhofen zu verlegen ist.

### **Innengestaltung Kreisel Metropol**

Die Ausführung für die Innengestaltung des Kreisel Metropol wurde an die Firma Happle Bauleistungen GmbH vergeben welche diese Arbeiten in Kooperation mit der Firma Rutishauser Gartenbau GmbH angeboten hat. Die Ausführung soll im ersten Quartal 2024 erfolgen.

### **Sanierung Pumpwerk Sonnenberg**

Das Abwasser-Pumpwerk im Sonnenberg weist starke Korrosionen auf und muss saniert bzw. ersetzt werden. Der Gemeinderat hat die entsprechenden Offerten geprüft und die Arbeiten an die Firma Haeny AG vergeben. Neu soll die Alarmierung via Handynetz an den Abwasserverband erfolgen. Ein System wie es auch bereits beim Pumpwerk am Schuelbach in Hatswil eingesetzt wird.

### **Anpassung Tarife betrieblicher Unterhalt ÖB**

Die Gemeinde Hefenhofen als Eigentümerin der Öffentlichen Beleuchtung möchte sukzessive die ÖB von konventionellen Leuchten auf LED-Leuchten umstellen. Aufgrund der Umstellung von konventionellen Leuchten auf LED ergeben sich neben tieferen Stromkosten auch tiefere Unterhaltskosten für den Betrieb und Unterhalt. Der Gemeinderat hat die jährlichen pauschalen Unterhaltskosten-Beiträge pro Kandelaber für LED Leuchten von heute CHF 60.– auf CHF 45.– gesenkt.

## Informationen Steueramt

### Steuererklärung 2023 – Download eFisc

Im Januar haben alle steuerpflichtigen Personen die neuen Steuerformulare 2023 per Post erhalten. Für das Ausfüllen der Steuererklärung verweisen wir Sie auf die Wegleitung. Wie gewohnt sind Änderungen gegenüber dem Vorjahr gelb markiert. Die Steuerklärungssoftware eFisc2023 ist auf der Homepage der Kantonalen Steuerverwaltung Thurgau ([www.steuerverwaltung.tg.ch](http://www.steuerverwaltung.tg.ch)) als kostenloser Download verfügbar.

### Elektronische Übermittlung

Möchten Sie Ihre Steuererklärung elektronisch übermitteln? Dann beachten Sie bitte die Hinweise zur elektronischen Datenübermittlung der Steuererklärung, welche Sie zusammen mit den Steuerformularen erhalten haben. Zudem bitten wir Sie, das Originalformular «Steuererklärung 2023» zusammen mit der unterzeichneten Quittung und allen üblichen Belegen zur Steuererklärung dem Steueramt Hefenhofen einzureichen.

### Einreichfrist 30. April 2024

Bis am 30. April 2024 läuft die Frist zur Einreichung der Steuererklärung 2023. Falls Sie die Frist nicht einhalten können, empfehlen wir Ihnen, sich mit uns in Verbindung zu setzen (071 411 12 56 / [gemeinde@hefenhofen.ch](mailto:gemeinde@hefenhofen.ch)).

### Zahlungen / Daueraufträge

Damit Ihre Steuerzahlungen im richtigen Steuerjahr verbucht werden, muss bei der Überweisung die korrekte Referenznummer (vom Einzahlungsschein) verwendet werden. Wir bitten Sie, für Ihre Zahlungen die Referenznummer jeweils kurz zu überprüfen. Wenn Sie Ihre Überweisungen mittels Dauerauftrags tätigen, vergessen Sie bitte nicht die Referenznummer auf das neue Steuerjahr anzupassen.

---

## In den Kindergarten mit ausreichenden Deutschkenntnissen

Damit der Eintritt in den Kindergarten für fremdsprachige Kinder erleichtert und die schulische Chancengerechtigkeit erhöht werden, führt der Kanton Thurgau ab 1. Januar 2024 ein selektives Obligatorium für vorschulische Sprachförderung ein.

Anfangs Januar 2024 erhalten erstmals alle Erziehungsberechtigten von Kindern, welche im August 2025 in den Kindergarten eintreten, von der Volksschulgemeinde Amriswil-Hefenhofen-Sommeri einen Elternbrief zugestellt, mit entsprechenden Angaben für eine Online-Erfassung der Deutschkenntnisse ihres Kindes. Auch Familien mit schweizerdeutscher Familiensprache müssen die Fragen beantworten. Bei ungenügenden Deutschkenntnissen besuchen die Kinder ein Jahr lang ein Angebot zwischen 4 bis 6 Stunden pro Woche. Mit dem Spielgruppencenter und der HEKS in-fra konnte die Schulgemeinde die dafür erforderlichen Leistungsvereinbarungen festlegen.



## Baubewilligungen

Bauherr: **Romano Domenico und Ursula**  
 Bauvorhaben: Luft-Wasser Wärmepumpe  
 Ort: Parzelle 189  
 Romanshornerstrasse 258  
 Hatswil

Bauherr: **Widmer Sascha  
 und Müller Karin**  
 Bauvorhaben: Aussen-Fassadenkamin für  
 Einzelfeuerung, Ersatz  
 Holzfassade durch Eternit  
 Ort: Parzelle 451  
 Tohueb 2

Bauherr: **Gemeinde Hefenhofen**  
 Bauvorhaben: Verkehrskreisel Gestaltung  
 mit Corten Stahlwänden  
 Ort: Parzelle 118/128  
 Romanshornerstrasse/  
 Neustudenstrasse

Bauherr: **Eggmann Landmaschinen GmbH**  
 Bauvorhaben: Vorplatzsanierung  
 Ort: Parzelle 292  
 Amriswilererstrasse 42

Bauherr: **Happle Albert und  
 Sallmann Happle Carola**  
 Bauvorhaben: Anbau Velo- Geräte- und Werk-  
 stattraum, Einbau Dachfenster  
 Ort: Parzelle 614/372, 598  
 Chressibuech 13/Chressibuech 14

## Bearbeitungsstand der Steuererklärungen

Die kantonale Steuerverwaltung ist mit der Bearbeitung der Steuererklärungen 2021 und 2022 massiv im Rückstand. Der Rückstand hat verschiedene Gründe:

Der aktuelle Fachkräftemangel einhergehend mit einer stark erhöhten Fluktuation im letzten Jahr, die schwierige Besetzung der offenen Stellen aufgrund der aktuellen Arbeitsmarktlage, der Anstieg der Anzahl steuerpflichtigen Personen bei seit 2015 gleich gebliebenem Personalbestand, das immer aufwändigere Tagesgeschäft sowie die Einführung einer neuen Veranlagungssoftware und der damit einhergehenden intensiven Testarbeiten.

Die Amtsleitung hat bereits Massnahmen eingeleitet, um den Rückstand aufzuholen. Diese Massnahmen werden ihre Wirkung jedoch erst mittelfristig entfalten können.

Die Veranlagungsexpertinnen und -experten der Kantonalen Steuerverwaltung geben in Zusammenarbeit mit den Gemeindesteuernämtern ihr Bestes, um die Veranlagungen möglichst zeitnah vorzunehmen. Dies muss im Einklang mit dem gesetzlichen Auftrag, die korrekte und einheitliche Veranlagung der Staats- und Gemeindesteuern und der direkten Bundessteuer, geschehen.

Die Steuererklärungen werden strikt nach deren Eingang bearbeitet. Wir bitten Sie daher um Geduld, wenn Ihre Steueranmeldung länger als üblich auf sich warten lässt und bedanken uns für Ihr Verständnis.

11.01.2024, Hefenhofen

Haben Sie Fragen, Anregungen oder Kritik die Sie direkt dem Gemeindepräsidenten vorbringen möchten? Dafür bietet Ihnen der Gemeindepräsident an folgenden **Donnerstagen zwischen 16.00 und 18.00 Uhr** die Möglichkeit für ein Gespräch.

Schreiben Sie doch eine Email ([thomas.schnyder@hefenhofen.ch](mailto:thomas.schnyder@hefenhofen.ch)) bis spätestens Mittwochabend, 17.00 Uhr. Für ein Gespräch sind pro Person/Gruppe max. 30 Min. reserviert.



### Nächste Daten:

- 28. März 2024
- 25. April 2024
- 30. Mai 2024
- 27. Juni 2024



## Informationen Krankenkassenkontrollstelle

### Individuelle Prämienverbilligung IPV 2024

Wie in den Jahren zuvor, wird auch im Jahr 2024 dem Sozialversicherungszentrum Thurgau die operative Durchführung der Krankenkassenprämienverbilligung IPV übertragen. Allen Einwohnern mit gesetzlichem Wohnsitz per 1. Januar 2024 in Hefenhofen, die Anspruch auf eine Prämienverbilligung haben, wird im Laufe der Monate Februar/März 2024 das Antragsformular mit einem Begleitschreiben zugestellt (ein Exemplar pro Familie). Auf dem Antrag der Krankenkassenprämienverbilligung werden nur der Antragsteller und die Bezugsberechtigten Personen aufgedruckt.

### Antragsverfahren

Bitte füllen Sie das Formular vollständig aus (Vorder- und Rückseite) und senden Sie dieses unterschrieben an die Krankenkassenkontrollstelle Hefenhofen. Bei einem Wechsel der Krankenkasse muss zwingend eine Kopie der Krankenkassenpolice KVG, gültig per 01.01.2024 mit eingereicht werden.

### Richtlinien der Bezugsberechtigung

Für die Bezugsberechtigung der Prämienverbilligung 2024 sind die persönlichen Verhältnisse am 1. Januar 2024 massgebend. Anhaltspunkt zur Berechnung der IPV ist grundsätzlich die provisorische Steuerrechnung 2023 per Stichtag 31. Dezember 2023.

Mit folgenden Steuerfaktoren kommen Sie in den Genuss der Prämienverbilligungen:

	Kategorien	einfache Steuer 100 %	Prämienverbilligung
ERWACHSENE	A	bis Fr. 400.–	Fr. 3'180.–
	B	bis Fr. 600.–	Fr. 2'388.–
	C	bis Fr. 800.–	Fr. 1'596.–
KINDER	D	bis Fr. 1'600.–	Fr. 1'164.–

Sofern in der provisorischen Steuerrechnung 2022 ein steuerbares Vermögen ausgewiesen wird, besteht **kein** Anspruch auf die individuelle Prämienverbilligung 2024.

### Auszahlung der Prämienverbilligung

Die Auszahlung erfolgt direkt an den zuständigen Krankenversicherer. Eine direkte Auszahlung an die Bezugsberechtigte Person ist nicht möglich.

Weitere Informationen finden Sie im Internet unter [www.gesundheit.tg.ch](http://www.gesundheit.tg.ch)  
> Bevölkerung > Krankenversicherung > Prämienverbilligung.

Ebenfalls steht Ihnen bei Fragen die Krankenkassenkontrollstelle der Gemeinde Hefenhofen (071 411 12 56 / [gemeinde@hefenhofen.ch](mailto:gemeinde@hefenhofen.ch)) gerne zur Verfügung.

**Budgetberatung**

## Das Leben wird kostspieliger

Für Strom, Krankenversicherung und Wohnen müssen Frau und Herr Schweizer in diesem Jahr höhere Beträge pro Monat einberechnen. Das Leben wird teurer. Ein Budget kann helfen die finanziellen Herausforderungen zu meistern und den Überblick über die Finanzen nachhaltig zu behalten. Ganz individuell und in den unterschiedlichsten Lebensformen gibt ein Budget Klarheit über die Einnahmen und Ausgaben. Von grosser Bedeutung ist ein Budget bei eintretenden Veränderungen und Ereignissen wie; dem Start oder Abschluss einer Ausbildung, dem Wechsel einer Arbeitsstelle, dem Bezug einer eigenen Wohnung, bei Verlust der Arbeitsstelle, bei Trennung oder Scheidung, bei Krankheit, usw.

# CARITAS

 Thurgau

Ein Budget ermöglicht Selbstbestimmung und Planungssicherheit und zeigt auf, wo allenfalls optimiert werden könnte.

Wir beraten und unterstützen Sie gerne bei der Erstellung und bei Fragen rund ums Budget. Nehmen Sie mit uns Kontakt auf.

**Weitere Informationen und Kontakt unter:**

www.caritas-thurgau.ch  
 Mail: thurgau@caritas.ch  
 Telefon: 071 626 11 86



# FISCHER

**ARVEN BETT SYSTEME**

**MASSIV  
HOLZ  
MÖBEL**

**Ihr Arvenspezialist**

**BETTKEIL**  
DAS SCHRÄGE SCHLAFSYSTEM

- Arven-Betten
- Arven-Kissen
- Arven-Duvets
- Arven-Matratzen
- Bettkeil, [schräg-schlafen.ch](http://schräg-schlafen.ch)

**SWISS  
made**

**Verkaufsladen Öffnungszeiten:**  
 DI+DO 13:30-18 Uhr / SA 8-12 Uhr oder gerne auch nach tel. Absprache  
 Engishoferstr. 4a, 8587 Oberaach | Tel. 071 411 43 07 | [fischerholz.ch](http://fischerholz.ch)

## Judo

## Erneuter Erfolg für den JJJC Weinfelden

Judo – Am diesjährigen Observations Turnier in Enschede (NL) nahm auch das Leistungszentrum Thurgau teil. Im Team waren mit der Hefenhoferin Annika Zünd und Sinja Lüthi zwei Athletinnen vom JJJC Weinfelden.

Annika Zünd gewann von 7 Kämpfen deren 6 und sicherte sich verdient die Bronzemedaille. Die Gemeindeverwaltung gratuliert zu diesem Erfolg!




SURITEC  
 Einbruch-Frühwarnsystem





SCHNELLER ALS  
 JEDER EINBRECHER

MELDEN SIE SICH JETZT  
 FÜR EINEN KOSTENLOSEN  
 SICHERHEITS-CHECK!



PETER HUBER  
 +41(0)71410 06 30  
 WWW.HUBER-ELECTRONIC.CH

PETER HUBER RADIO TV | GEHRENSTR. 2 | HEFENHOFEN

## Altpapiersammlung: **Samstag, 09. März 2024**

Stellen Sie bitte Ihr Altpapier bis **spätestens 7:30 Uhr** gut sichtbar am Strassenrand bereit!  
 Wir dürfen nur **gebündeltes** Papier (Karton bitte separat falten und verschnüren) mitnehmen.  
 Loses oder in Säcke abgefülltes Papier sowie Fremdstoffe müssen wir stehen lassen.  
 Machen Sie bitte **keine zu grossen Bündel!**



Bei liegengebliebenen Bündeln sowie allfälligen Rückfragen melden Sie sich am Sammeltag unter der Kontaktnummer. Wir danken für Ihr Verständnis.

Durchführung:  
 Harmonie Juniors, Harmonie Ensemble  
 (Jungmusikanten der Stadtharmonie Amriswil)  
**Kontaktnummer: Mobil 076 / 567 56 18**

# Harmonie JUNIORS

www.stadtharmonie-amriswil.ch

# Harmonie ENSEMBLE

www.stadtharmonie-amriswil.ch

## Rückblick Adventsfenster

Das Organisationsteam Sandra Schlumpf und Marina Linder bedanken sich bei allen Teilnehmenden herzlich für die eindrücklich kreativ gestalteten Adventsfenster, welche zum staunen, spielen und inne halten angeregt haben.



## Neujahrsapéro

Am 2. Januar traf sich die Bevölkerung zum jährlichen Neujahrsapéro bei Gigi's Refugium. Bei einem Glas Wein und einer feinen Gulaschsuppe wurde auf das neue Jahr angestossen. Gemeindepräsident Thomas Schnyder durfte wiederum eine grosse Zahl Einwohnerinnen und Einwohner begrüessen. Ein Neujahrsapéro bietet die ideale Gelegenheit, das Vergangene zu würdigen und sich auf die bevorstehenden Abenteuer vorzubereiten.

In seiner Ansprache wies Gemeindepräsident Thomas Schnyder darauf hin, dass hoffentlich das angebrochene Jahr 2024 ähnlich gut wird, wie es das 2023 für Hefenhofen war. In diesem vergangenen Jahr konnte der Gemeinderat erfolgreich mit zwei neuen kompetenten Gemeinderäten besetzt und gemeinsam die Legislaturziele erarbeitet werden. Ebenso konnte trotz Fachkräftemangel die freiwerdende Stelle auf dem Einwohneramt mit einer qualifizierten und erfahrenen Fachperson neu besetzt werden. Ebenfalls konnten einige Projekte erfolgreich abgeschlossen werden.

Mit Blick auf das 2024 sind vor allem zwei grosse und für Hefenhofen wegweisende Projekte von Bedeutung. Auf dem sehr grossen Gebiet nördlich der Garage Metropol wurde in den vergangenen Monaten intensiv an einem Gestaltungsplan gearbeitet. Dieses Gebiet wäre auch für die Stadt Amriswil eine grosse Nummer, für das ländliche Hefenhofen ist es tatsächlich ein Leuchtprojekt. Es werden ca. 250 neue Wohneinheiten entstehen die ein grosses Wachstum von weit über 500 - 700 Personen nach sich ziehen wird. Die Gemeinde wird damit auf über 2000 Personen wachsen. Der Gemeinderat ist sich der grossen Bedeutung dieses Gebiets für Hefenhofen bewusst. Deshalb hat er eine Pflicht für die

Erarbeitung eines Gestaltungsplan erlassen. Der Gemeinderat hat sich intensiv an der Erarbeitung dieses Gestaltungsplan beteiligt und auch fachliche Hilfe geholt. Das Ziel aus Sicht der Gemeinde Hefenhofen muss es sein, dass dort qualitativ hochwertiger Wohnraum entsteht. Genau das kann durch ein Gestaltungsplan erreicht werden gegenüber dem «normalen» Bauen nach der Regelbauweise gemäss Baureglement. Voraussichtlich kann gegen Mitte des Jahres mit dem öffentlichen Mitwirkungsverfahren begonnen werden.

Das zweite grosse und wichtige Projekt ist der Wettbewerb für den Neubau eines Gemeindehauses und einer Erweiterung der Schulanlage Sonnenberg. Der Gemeinderat ist sehr gespannt, was die Wettbewerbsteilnehmer für Lösungen erarbeiten werden. Thomas Schnyder wies darauf hin, dass dieses Projekt in mindestens drei Bereichen eine Chance für Hefenhofen darstellt. Zum einen bekennt sich die Schule in diesem Projekt nochmals deutlich für die Erhaltung und Entwicklung des Schulstandorts in Hefenhofen und stellt damit sicher, dass auch in Zukunft die Kinder aus Hefenhofen im Sonnenberg zur Schule gehen können. Zum ande-

ren wird das Gemeindehaus mit dem prognostizierten Wachstum definitiv an seine Grenzen stossen. Neue Räumlichkeiten für die Gemeindeverwaltung zu finden wäre eine grosse Herausforderung. Mit dem Projekt für ein Gemeindehaus können diese Räumlichkeiten zeitwie auch bedarfsgerecht zur Verfügung gestellt werden. Und zum dritten bietet das Projekt die Chance im Sonnenberg einen Treffpunkt oder Dorfplatz zu gestalten, der die Gemeinschaft und den Zusammenhalt unter der Bevölkerung weiter stärken kann.

Thomas Schnyder zitierte den Dichter Hermann Hesse der einmal sagte: «In jedem Anfang wohnt ein Zauber inne». Gleichzeitig steht in jedem Anfang auch eine Vielzahl von offenen Fragen. Deshalb brauchen Anfänge immer auch Mut, weil es Schritte ins Unbekannt sind.

Thomas Schnyder wünschte allen den Mut und die Freude, das vor uns liegende 2024 mit beiden Händen kraftvoll anzupacken. Viel wichtiger sei aber die Art und Weise, wie diese Zukunft angepackt wird. Er wünschte, dass gemeinsam an einer Welt mitgearbeitet wird, in der Respekt, Verständnis und Zusammenhalt im Mittelpunkt stehen.



## Kontakt

Gemeindeverwaltung Hefenhofen  
Amriswilerstrasse 30  
8580 Hefenhofen  
071 411 12 56  
gemeinde@hefenhofen.ch  
www.hefenhofen.ch

## Öffnungszeiten

Montag bis Mittwoch 08.00 bis 11.30 Uhr  
Donnerstag 08.00 bis 11.30 Uhr  
14.00 bis 18.00 Uhr  
Freitag 08.00 bis 13.00 Uhr  
durchgehend

## Impressum

Herausgeber: Gemeindeverwaltung Hefenhofen  
Auflage: 630

«HalloHefenhofen!» wird gratis an alle Haushaltungen der Gemeinde Hefenhofen abgegeben.

Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe  
«HalloHefenhofen!»: 7. März 2024, 17:00 Uhr

## Termine

7. Februar 2024 Beginn: 13:30 Uhr	Sirenentest 2024
3. März 2024	Abstimmungssonntag
9. März 2024	Altpapiersammlung
11. März 2024	Grünabfuhr
28. März 2024 Beginn: 16:00 Uhr	«Chunsch zum Kafi» Treffen mit dem Gemeindepräsidenten
7. April 2024	Gesamterneuerungswahlen Grosser Rat und Regierungsrat
8. April 2024	Grünabfuhr
25. April 2024 Beginn: 16:00 Uhr	«Chunsch zum Kafi» Treffen mit dem Gemeindepräsidenten

Weitere Termine und Informationen finden Sie unter  
[www.hefenhofen.ch/termine](http://www.hefenhofen.ch/termine)